

MIELE

Aspirateur balai sans fil TRIFLEX HX1 GRIS

MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ? Rendez-vous sur <https://sav.darty.com>



- de** Gebrauchsanweisung kabelloser Handstaubsauger
en Operating instructions Cordless stick vacuum cleaner
es Instrucciones de manejo Aspirador de escoba sin cable
fr Mode d'emploi Aspirateur balai sans fil
it Istruzioni d'uso Aspirapolvere senza filo
nl Gebruiksaanwijzing snoerloze steelstofzuiger
pt Instruções de utilização Aspirador vertical sem fios

HS19

Consignes de sécurité et mises en garde	91
Description de l'appareil	100
Votre contribution à la protection de l'environnement	102
Références des croquis	103
Installation et raccordement	103
Assembler l'aspirateur	103
Monter la poignée Comfort	103
Assembler le PowerUnit et le tube d'aspiration	103
Mise en place de la batterie	104
Raccordement de l'électrobrosse	104
Remarques générales concernant la batterie.....	104
Charger la batterie (sans montage mural)	104
Charger la batterie (avec montage mural)	105
Montage mural	105
Fixer la plaque de montage	105
Fixer le câble de chargement dans le système de fixation murale	105
Monter le support pour accessoires (si nécessaire)	105
Fixer le support mural	106
Témoin de charge de la batterie (en charge)	106
Témoin de charge de la batterie (en utilisation)	106
Utilisation des accessoires fournis	107
Electrobrosse Multi Floor XXL	107
Electrobrosse manuelle Electro Compact	107
Batterie supplémentaire et socle de chargement de batterie	107
Utilisation	108
Mise en marche et arrêt	108
Sélection de la puissance d'aspiration.....	108
Eclairer la zone de travail	108
Fonction d'arrêt en cas de courtes pauses d'aspiration	108
Maintenance	109
Vider le collecteur	109
Nettoyer le filtre à poussières fines	109
Nettoyer le préfiltre	110
Nettoyer le collecteur	110
Nettoyer l'électrobrosse/ l'électrobrosse manuelle	111
Remplacer la batterie.	111
En cas d'anomalie	112

fr - Table des matières

Messages d'erreur	114
Entretien	115
Service après-vente	115
Contact en cas d'anomalies.....	115
Garantie.....	115
Accessoires en option	115

Cet aspirateur répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Toute utilisation non conforme peut entraîner des dommages corporels et matériels.

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser cet aspirateur pour la première fois. Il contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de votre aspirateur. Vous vous protégerez et éviterez ainsi de détériorer votre matériel.

Conformément à la norme CEI 60335-1, Miele indique expressément de lire impérativement le chapitre « Installation et raccordement » et de suivre les consignes de sécurité et de mise en garde.

Miele ne peut être tenu pour responsable des dommages dus au non-respect des consignes.

Conservez ce mode d'emploi et veuillez le remettre en cas de cession de cet appareil.

Eteignez toujours l'aspirateur après utilisation et avant de le nettoyer, de changer d'accessoire, de résoudre une anomalie ou si vous souhaitez procéder à une opération de maintenance. Utilisez pour ce faire le bouton Marche/Arrêt sur la poignée Comfort.

Utilisation conforme

- ▶ Cet aspirateur est destiné à une utilisation à la maison ou de type domestique. Cet aspirateur ne doit pas être utilisé sur un chantier, en extérieur.
- ▶ Cet aspirateur ne doit pas être utilisé en extérieur.

fr - Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ Cet aspirateur est conçu pour l'aspiration quotidienne des tapis, moquettes et sols durs peu fragiles.
- ▶ Cet aspirateur est conçu pour une utilisation jusqu'à 4000 m d'altitude au-dessus du niveau de la mer.
- ▶ N'utilisez l'aspirateur que dans le cadre domestique, pour aspirer des poussières sèches. N'utilisez pas cet aspirateur sur les hommes et les animaux. Toute autre application, adaptation ou modification de l'aspirateur est interdite.
- ▶ Les personnes qui ne sont pas en mesure d'utiliser l'aspirateur en toute sécurité en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, de leur inexpérience ou de leur ignorance ne doivent pas l'utiliser sans la surveillance ou les instructions d'une personne responsable.
- ▶ Nos emballages protègent votre aspirateur des dommages qui peuvent survenir pendant le transport. Nous vous conseillons de conserver votre emballage pour le transport ultérieur.

Précautions à prendre avec les enfants

- ▶ Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés de l'appareil à moins qu'ils ne soient sous étroite surveillance.
- ▶ Les enfants à partir de huit ans sont autorisés à utiliser l'aspirateur sans surveillance uniquement si vous leur avez expliqué comment l'utiliser sans danger. Les enfants doivent être en mesure d'appréhender et de comprendre les risques encourus en cas de mauvaise manipulation.

- ▶ Les enfants ne doivent pas nettoyer ou intervenir sur l'appareil sans être sous la surveillance d'un adulte.
- ▶ Surveillez les enfants lorsqu'ils jouent à proximité de l'aspirateur. Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'aspirateur.
- ▶ Risque d'asphyxie ! Les enfants se mettent en danger en s'enveloppant dans les matériaux d'emballage (film plastique, par exemple) ou en glissant leur tête à l'intérieur. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

Sécurité technique

- ▶ Cet appareil fonctionne avec une tension de 25,2 V.



L'aspirateur est un appareil de la classe de protection III. Appareil à très basse tension de sécurité (TBTS) avec dispositif de protection contre les chocs électriques et blocage des niveaux de tension supérieurs à la TBTS. Le chargement de l'aspirateur s'effectue via un chargeur de la classe de protection II.

- ▶ Avant toute utilisation, vérifiez que l'aspirateur ou les accessoires ne présentent aucun dommage apparent. N'allumez et n'utilisez jamais un aspirateur endommagé.
- ▶ Comparez les données de raccordement indiquées sur la plaque signalétique du chargeur (tension et fréquence) avec celles du réseau. Ces données doivent absolument coïncider. Le chargeur convient sans modification pour 50 Hz et 60 Hz.

fr - Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ La prise électrique doit être protégée par un fusible 10 A ou 16 A.
- ▶ L'électrobrosse Miele Multi Floor XXL et l'électrobrosse manuelle Miele Electro Compact (en fonction du modèle) sont des dispositifs supplémentaires motorisés, spécialement conçus pour ces aspirateurs Miele. Pour des raisons de sécurité, toute utilisation de l'aspirateur avec une autre électrobrosse/ électrobrosse manuelle Miele ou toute autre électrobrosse/ électrobrosse manuelle d'une autre marque est à proscrire.
- ▶ Stockez l'aspirateur à une température ambiante comprise entre 0 °C et 45° C.
- ▶ Pendant la période de garantie, seul un service après-vente agréé par le fabricant est habilité à réparer l'aspirateur, faute de quoi tout bénéfice de la garantie est perdu en cas de panne ultérieure.
- ▶ Les réparations ne doivent être effectuées que par des techniciens Miele agréés. Les réparations non conformes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.
- ▶ Miele ne garantit le respect des consignes de sécurité que si les pièces de rechange sont d'origine. Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par des pièces de rechange d'origine Miele.

Nettoyage

- ▶ Ne plongez jamais l'aspirateur et ses accessoires dans l'eau.

- ▶ L'électrobrosse/ l'électrobrosse manuelle (en fonction du modèle), le tube d'aspiration, le PowerUnit et la poignée Comfort contiennent des conducteurs électriques. Les connecteurs ne doivent pas être mis au contact de l'eau ! N'humidifiez jamais ces éléments pendant le nettoyage.
- ▶ Nettoyez l'aspirateur et tous les accessoires avec un chiffon sec ou légèrement humide. Exception :
 - Collecteur à poussière : Videz le collecteur à poussière et enlevez le préfiltre. Nettoyez le collecteur uniquement avec de l'eau et un détergent doux. Ensuite, séchez soigneusement le collecteur. Remplacez le préfiltre.

Précautions d'utilisation

- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur sans le collecteur, le préfiltre, le filtre à poussières fines et le filtre de protection moteur.
- ▶ N'aspirez pas d'objets incandescents comme les cendres, le charbon qui semblent éteints.
- ▶ N'aspirez pas de liquides ou d'éléments humides ! Laissez sécher complètement les tapis et moquettes sham-pouinés avant de les aspirer.
- ▶ N'aspirez pas de toner ! Le toner utilisé pour les imprimantes et les photocopieurs peut être conducteur.
- ▶ N'aspirez pas de produits ni de gaz inflammables ou explosifs. N'utilisez pas l'aspirateur dans des locaux dans lesquels sont stockés ces produits.
- ▶ Ne touchez pas à la brosse cylindrique lorsque l'électrobrosse/ l'électrobrosse manuelle (selon modèle) fonctionne.

fr - Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ N'approchez pas l'électrobrosse/ l'électrobrosse manuelle (selon modèle) à proximité d'un visage.
- ▶ Lorsque vous aspirez avec le tube télescopique, évitez de l'approcher de votre tête.

Accessoires

- ▶ N'utilisez que des filtres et des accessoires portant le logo « ORIGINAL Miele » sur l'emballage. Le fabricant peut garantir votre sécurité dans ces conditions exclusivement.

Consignes de sécurité et mises en garde pour batterie AP01, chargeur LG01, socle de chargement LS03 (selon modèle)

Précautions à prendre avec les enfants

- ▶ Les personnes (y compris les enfants) qui ne sont pas en mesure d'utiliser le chargeur LG01/ le socle de chargement LS03 en toute sécurité en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, de leur inexpérience ou de leur ignorance ne doivent pas utiliser l'aspirateur sans la surveillance ou les instructions d'une personne responsable.
- ▶ Tenez la batterie AP01 hors de portée des enfants.
- ▶ Les enfants doivent être tenus à l'écart du chargeur LG01 et du socle de chargement LS03 à moins d'être constamment surveillés.

fr - Consignes de sécurité et mises en garde

Sécurité technique

► La batterie AP01, le chargeur LG01 et le socle de chargement LS03 doivent être utilisés pour cet aspirateur Miele HS19. Pour des raisons de sécurité, toute utilisation de l'aspirateur avec une batterie, un chargeur ou un socle de chargement d'une autre marque est à proscrire.

► Pour recharger la batterie AP01, utilisez uniquement le chargeur LG01/ fourni **xx** ou le socle de chargement LS03/ fourni **xx**.

xx équivaut à 01, 02, 03 ou 04 et correspond ainsi au modèle du pays de votre chargeur LG01 et de votre socle de chargement LS03 :

xx	
01	AT, BE, BG, CH, CL, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IN, IT, KR, KZ, LT, LU, LV, NL, NO, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SI, SK, TR, UA, ZA
02	AE, GB, HK, IE, MY, SG
03	CA, JP, MX, US
04	AU, CN, NZ

► En cas d'utilisation d'un adaptateur secteur, celui-ci doit être homologué pour un fonctionnement continu.

► Seul un raccordement de l'aspirateur ou du chargeur LG01/ du socle de chargement LS03 au réseau électrique public permet de garantir un fonctionnement sûr et fiable de l'appareil.

► Chargez l'aspirateur à une température ambiante comprise entre 0 °C et 45° C.

fr - Consignes de sécurité et mises en garde

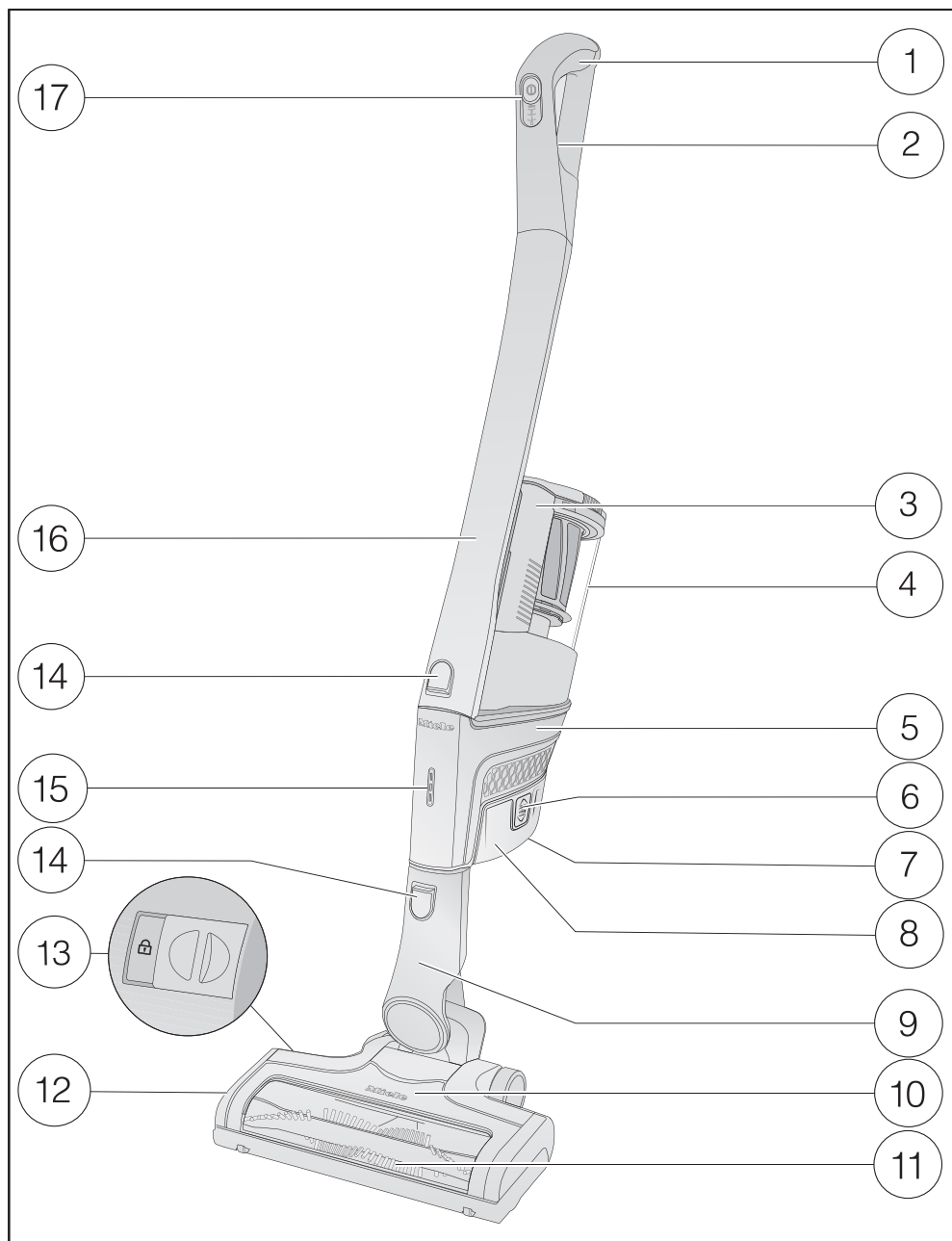
- ▶ N'utilisez en aucun cas la batterie AP01 si vous vous apercevez qu'une odeur inhabituelle s'en dégage, que du liquide en ressort, qu'elle chauffe fortement ou qu'elle se décolore ou se déforme. La batterie AP01 doit être immédiatement éliminée. (voir Consignes de sécurité « Elimination de la batterie AP01 » à la fin de ce chapitre et chapitre « Votre contribution à la protection de l'environnement », section « Reprise des piles et des accumulateurs usagés »).
- ▶ Les piles peuvent fuir. Evitez tout contact de ce liquide avec les yeux et la peau ! En cas de contact, rincez à l'eau claire puis appelez aussitôt les secours.
- ▶ Contactez le service après-vente avant d'expédier la batterie AP01.

Précautions d'utilisation

- ▶ Ne laissez pas tomber la batterie AP01 et ne la jetez pas. Pour des raisons de sécurité, une batterie endommagée AP01 ne doit plus être utilisée.
- ▶ N'exposez pas la batterie AP01 au feu ou à d'autres sources de chaleur. N'exposez pas la batterie AP01 à une source de chaleur excessive. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.
- ▶ Ne démontez pas la batterie AP01.
- ▶ Ne provoquez pas de court-circuit de la batterie AP01 en pontant les contacts intentionnellement ou par mégarde.

- ▶ Ne placez pas la batterie AP01 en contact avec des liquides.
- ▶ Elimination de la batterie AP01 : Retirez la batterie AP01 de l'aspirateur. Avant de l'éliminer, isolez les contacts métalliques de la batterie avec du ruban adhésif pour éviter tout court-circuit. Déposez la batterie AP01 dans un point de collecte de votre commune. Ne jetez pas la batterie AP01 dans les ordures ménagères.

fr - Description de l'appareil



- ① Poignée Comfort
- ② Touche de déverrouillage pour la poignée Comfort (au dos)
- ③ Poignée du collecteur de poussière
- ④ Collecteur avec préfiltre, filtre à poussières fines et filtre de protection moteur
- ⑤ PowerUnit avec raccordement pour la batterie et raccord pour poignée Comfort, tube, électrobrosse et collecteur de poussières
- ⑥ Touches de déverrouillage pour batterie (des deux côtés de la batterie)
- ⑦ Prise de charge (sur la partie inférieure de la batterie)
- ⑧ Batterie Li-Ion AP01
- ⑨ Raccord
- ⑩ Electrobrosse Multi Floor XXL (selon modèle avec éclairage BrilliantLight)
- ⑪ Brosse cylindrique amovible
- ⑫ Cache
- ⑬ Déverrouillage pour sortir la brosse cylindrique
- ⑭ Touches de déverrouillage
- ⑮ Témoin de charge de la batterie
- ⑯ Tube d'aspiration télescopique
- ⑰ Interrupteur Marche/ Arrêt avec sélecteur de puissance d'aspiration

Votre contribution à la protection de l'environnement

Nos emballages

Nos emballages protègent votre appareil des dommages pouvant survenir pendant le transport. Nous les sélectionnons en fonction de critères écologiques permettant d'en faciliter le recyclage.

En participant au recyclage de vos emballages, vous contribuez à économiser les matières premières et à réduire le volume des déchets. Votre revendeur reprend vos emballages.

Votre ancien appareil

Avant de mettre l'aspirateur au rebut, retirez le filtre à poussières fines et jetez-le avec les ordures ménagères.

Les appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matériaux précieux. Cependant, ils contiennent aussi des substances toxiques nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité des appareils. Si vous déposez ces appareils usagés avec vos ordures ménagères ou les manipulez de manière non conforme, vous risquez de nuire à la santé des personnes et à l'environnement. Ne jetez jamais votre ancien aspirateur avec vos ordures ménagères.



Faites appel au service d'enlèvement mis en place par votre commune, votre revendeur ou Miele, ou rapportez votre appareil dans un point de collecte spécialement dédié à l'élimination de ce type d'appareil. Afin de prévenir tout

risque d'accident, veuillez garder votre ancien aspirateur hors de portée des enfants jusqu'à son enlèvement.

Reprise des piles et des accumulateurs usagés

Les appareils électriques et électroniques contiennent de nombreuses piles et accumulateurs qui ne peuvent pas être jetés aux ordures ménagères après utilisation. Vous êtes dans l'obligation de retirer les piles et accumulateurs usagés non fixés à votre appareil, et de les rapporter dans un point de collecte spécialement dédié à leur élimination (commerce par exemple), où ils peuvent être remis gratuitement. Les piles et les accumulateurs peuvent contenir des substances susceptibles de nuire à votre santé et à l'environnement.

L'étiquetage de la pile ou de l'accumulateur vous donne d'autres indications. Le container barré signifie que vous ne devez en aucun cas éliminer les piles et accumulateurs avec les ordures ménagères. Si le container barré s'accompagne d'un ou de plusieurs symboles chimiques, cela signifie que les piles et accumulateurs contiennent du plomb (Pb), du cadmium (Cd) et/ou du mercure (Hg).



Les piles et accumulateurs usagés contiennent des matières premières importantes qui peuvent être recyclées. La collecte sélective des piles et accumulateurs usagés facilite leur traitement et leur recyclage.

Références des croquis

Vous trouverez les croquis signalés aux différents chapitres dans les volets en fin de mode d'emploi.

Installation et raccordement

Assembler l'aspirateur (croquis 01 + 02)

Vous avez 2 possibilités pour assembler l'aspirateur.

- Insérez le tube d'aspiration au-dessus ou au-dessous du PowerUnit.

Avantages du **PowerUnit situé en bas** de l'aspirateur :

- fonction d'arrêt de sécurité possible (voir chapitre « Utilisation », section « Interrompre le fonctionnement de l'aspirateur »)
- Ergonomie (soulage le poignet)
- Nettoyage pratique de grandes surfaces

Avantages du **PowerUnit situé en haut** de l'aspirateur :

- Nettoyage pratique sous les meubles
- Possibilité de démontage rapide du PowerUnit

PowerUnit Solo

Le PowerUnit sans tube d'aspiration et sans électrobrosse convient à l'aspiration rapide et ciblée de miettes ou de peluches.

Conseil : Cette version convient particulièrement bien à l'utilisation d'accessoires en 3 parties (voir chapitre « Utilisation des accessoires fournis »).

Monter la poignée Comfort (croquis 03 + 04)

En fonction de la conception sélectionnée de votre aspirateur, vous pouvez insérer la poignée Comfort sur le tube d'aspiration ou sur le PowerUnit.

- Insérez la poignée Comfort depuis le haut sur le raccord du tube d'aspiration jusqu'à ce que la poignée Comfort s'enclenche (voir image de gauche).
- Guidez la poignée Comfort le long du système de guidage sur la poignée du collecteur à poussière par le haut sur le raccord du PowerUnit jusqu'à ce que la poignée Comfort s'enclenche (voir image de droite).
- Allumez l'aspirateur à l'aide de l'interrupteur On/ Off sur la face avant de la poignée Comfort, si vous souhaitez séparer les éléments.
- Pressez la touche de déverrouillage et retirez la poignée Comfort vers le haut.

Assembler le PowerUnit et le tube d'aspiration (croquis 05 + 06)

En fonction de la conception sélectionnée de votre aspirateur, le tube d'aspiration se trouve au-dessus ou en dessous du PowerUnit.

- Guidez le tube d'aspiration le long du système de guidage sur la poignée du collecteur à poussière par le haut sur le raccord du PowerUnit jusqu'à ce que le tube d'aspiration s'enclenche (voir image de gauche).

- Insérez le raccord du PowerUnit depuis le haut dans le tube d'aspiration, jusqu'à ce que le raccord s'enclenche (voir image de droite).
- Appuyez sur la touche de déverrouillage lorsque vous voulez séparer les éléments.

Mise en place de la batterie (croquis 07, 08 + 09)

- Retirez l'étiquette de la batterie.
- Poussez la batterie le long des systèmes de guidage jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans le PowerUnit.
- Pressez les deux touches de déverrouillage aménagées sur les côtés de la batterie lorsque vous voulez séparer les éléments et dégagez la batterie.

Raccordement de l'électrobrosse (croquis 10)

En fonction de la conception sélectionnée de votre aspirateur, vous pouvez insérer le raccord du PowerUnit ou le raccord du tube d'aspiration dans l'électrobrosse.

- Enfoncez le raccord du haut dans l'électrobrosse, jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- Appuyez sur la touche de déverrouillage sur l'électrobrosse si vous souhaitez séparer les éléments et tirez sur le raccord de l'électrobrosse (croquis 06).

Remarques générales concernant la batterie

À la livraison, la batterie n'est pas complètement chargée.

Chargez complètement la batterie avant la première utilisation. Prévoyez pour ce faire 4 heures.

Effectuez impérativement ce premier chargement dans le PowerUnit, pour activer la puissance maximale de la batterie.

Si la batterie est complètement chargée, le témoin de charge de la batterie s'éteint au bout de 10 minutes pour économiser de l'énergie.

Vous pouvez aspirer jusqu'à 14 minutes, si vous utilisez l'aspirateur complètement assemblé et sélectionnez le niveau de puissance le plus élevé. Si vous utilisez le PowerUnit Solo et si vous sélectionnez le niveau de puissance le plus bas, vous pouvez aspirer jusqu'à 60 minutes.

Charger la batterie (sans montage mural) (croquis 11)

Vous pouvez stocker l'aspirateur à la verticale et charger directement la batterie.

- Placez le PowerUnit dans l'électrobrosse, pour s'assurer que l'aspirateur est dans une bonne position.
- Basculez l'aspirateur vers l'avant, jusqu'à ce que le raccord de l'électrobrosse s'enclenche.
- Branchez la fiche du chargeur du câble de chargement fourni dans la prise de charge située sous la batterie.

- Branchez le chargeur dans une prise murale.

Le chargement commence.

Reportez-vous à la section « Témoin de charge de la batterie ».

Charger la batterie (avec montage mural) (croquis 12 + 13)

Vous avez 2 possibilités pour stocker et charger l'aspirateur dans le support mural fourni.

Pour le montage mural, vous avez besoin d'un emplacement approprié à proximité d'une prise disponible.

Montage mural (croquis 14 + 15)

Au dos du système de fixation murale fourni, une plaque de montage est fixée avec un sachet de vis.

Pour le montage mural, vous devez fixer la plaque de montage sur le mur, à l'emplacement sélectionné.

- Enlevez le sachet de vis.
- Appuyez sur la touche de déverrouillage située en dessous du système de fixation murale.
- Sortez la plaque de montage du support mural en la tirant vers le bas.

Fixer la plaque de montage (croquis 16 + 17)

Pour fixer la plaque de montage au mur, 2 chevilles et 2 vis TORX T20 sont jointes.

Vous avez besoin en plus d'un tournevis ou d'une perceuse (diamètre de perçage 6 mm).

Selon le modèle d'aspirateur choisi, choisissez une distance de 45 cm ou 98 cm entre le bord inférieur de la plaque de montage et le sol.

Veillez à ne pas endommager les câbles posés dans le mur.

- Fixez la plaque de montage au mur.

Fixer le câble de chargement dans le système de fixation murale (croquis 18, 19 + 20)

Il y a un compartiment pour les câbles sur la face inférieure du support mural.

- Appuyez sur les deux boutons de déverrouillage situés sous le support mural et retirez le couvercle du compartiment à câble.
- Insérez la fiche du chargeur du câble de chargement fourni dans l'ouverture en passant par le haut.
- Poser le câble de charge dans le système de guidage de câble.
- Fixez le volet et verrouillez le compartiment du câble.

Monter le support pour accessoires (si nécessaire) (croquis 21)

Pour ranger les accessoires en trois parties, un support d'accessoires est fourni (voir chapitre « Utilisation des accessoires fournis »).

- Poussez le porte-accessoires sur le support mural jusqu'en butée.

Fixer le support mural (croquis 22 + 23)

- Poussez le support mural sur la plaque de montage par le haut jusqu'à ce que le support mural s'enclenche bien.
- Insérez le PowerUnit de l'aspirateur assemblé avec la batterie insérée dans le support mural par le haut.
- Branchez le chargeur dans une prise. Le chargement commence.

Témoin de charge de la batterie (en charge) (croquis 24)

L'état de charge de la batterie est affiché sur le PowerUnit.

Capacité de charge	Témoin
env. 0 % - 34 %	clignote lentement en bas
env. 35 % - 69 %	s'allume en bas, clignote lentement au milieu
env. 70 % - 90 %	s'allume en bas et au milieu, clignote lentement en haut
env. 91 % - 100 %	s'allume en bas, au milieu, et en haut

Si la batterie est complètement chargée, le témoin de charge de la batterie s'éteint au bout de 10 minutes pour économiser de l'énergie.

Vous pouvez ensuite afficher l'état de charge à tout moment pendant 4 secondes en appuyant sur l'interrupteur Marche/ Arrêt de la poignée Comfort.

Si la batterie n'a pas été utilisée pendant une longue période et qu'elle est déchargée, elle passe en mode sécurité. Lors de la charge dans le PowerUnit, l'affichage de l'état de charge de la batterie ne réagit qu'après environ 30 à 60 minutes.

Témoin de charge de la batterie (en utilisation) (croquis 24)

L'état de charge de la batterie est affiché sur le PowerUnit.

Capacité de charge	Témoin
env. 100 % - 70 %	s'allume en haut, au milieu, et en bas
env. 69 % - 35 %	s'allume en haut et en bas
env. 34 % - 11 %	s'allume en bas
env. 10 % - 0 %	clignote lentement en bas

Utilisation des accessoires fournis (croquis 25)

- ① **Suceur à coussins**
Accessoire pour aspirer canapés, matelas et coussins, etc.
- ② **Suceur long**
Accessoire pour aspirer plis, plinthes et coins.
- ③ **Brosse pour meubles**
Accessoire pour aspirer les plinthes, moulures, encadrements objets de décoration, etc.
La tête de la brosse pivote et s'adapte à la forme des objets.
- ④ **Support pour accessoires**
Pour ranger les accessoires en trois parties.

L'emplacement des accessoires est indiqué par des symboles au niveau du support à accessoires.

Vous pouvez fixer le porte-accessoires sur le support mural (voir chapitre « Installation et raccordement », section « Fixation du porte-accessoires »).

Electrobrosse Multi Floor XXL (croquis 26)

Toutefois, veuillez vous conformer aux conseils de nettoyage et d'entretien du fabricant du revêtement de sol.

L'électrobrosse est conçue pour l'aspiration quotidienne des tapis, moquettes et sols durs peu fragiles.

Conseil : Si vous voulez passer facilement l'aspirateur sur des marches recouvertes de moquette, ne vous servez pas du tuyau d'aspiration.

La gamme d'accessoires pour aspirateurs Miele propose à ses clients un ensemble d'accessoires et autres sets (voir chapitre « Accessoires en option »).

Electrobrosse manuelle Electro Compact (croquis 27)

(en série ou en option selon modèle)

Toutefois, veuillez vous conformer aux conseils de nettoyage et d'entretien du fabricant du revêtement de sol.

L'électrobrosse manuelle est particulièrement adaptée au nettoyage intensif des meubles rembourrés et des sièges de voiture.

Conseil : Si vous souhaitez aspirer confortablement des meubles rembourrés ou des sièges auto, vous n'avez pas besoin du tuyau d'aspiration.

Batterie supplémentaire et socle de chargement de batterie (croquis 28)

(en série ou en option selon modèle)

En utilisant la batterie supplémentaire, il est possible de doubler la durée d'utilisation de l'aspirateur.

Avant la première charge, respectez le chapitre « Installation et raccordement », section « Informations générales sur la batterie ».

- Insérez la batterie à partir du deuxième processus de charge jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans le socle de chargement de la batterie.
- Branchez la fiche dans une prise.

Le chargement commence. Le témoin de charge de la batterie clignote à gauche.

Vous trouverez des explications sur l'affichage de l'état de charge de la batterie dans le chapitre « Mise en service et raccordement », section « Affichage de l'état de charge de la batterie ».

Si vous chargez la batterie déchargée directement après l'avoir utilisée dans le socle de chargement de la batterie, le processus de charge ne commence qu'après refroidissement de la batterie.

Le refroidissement peut durer jusqu'à 60 minutes. Le témoin d'état de charge de la batterie sur le socle de chargement de la batterie ne réagit pas pendant ce temps.

Utilisation

Mise en marche et arrêt (croquis 29)

- Retirez la fiche de charge de la prise de charge de la batterie si vous l'avez chargée directement.
- Retirez l'aspirateur du support mural lorsque la batterie est chargée.
- Appuyez sur l'interrupteur Marche/ Arrêt de la poignée Comfort ①.

Sélection de la puissance d'aspiration

Vous pouvez adapter la puissance d'aspiration aux différentes situations. Pour diminuer la force à exercer sur la brosse, réduisez la puissance d'aspiration sur l'électrobrosse.

3 niveaux de puissance peuvent être sélectionnés sur la poignée Comfort :

- | | |
|------|--|
| 1 | Niveau de puissance le plus faible pour les faibles salissures |
| 2 | Niveau de puissance moyenne pour les salissures normales |
| max. | Niveau de puissance le plus élevé pour de fortes salissures |

La détection du revêtement de sol est activée pour le niveau de puissance intermédiaire et maximal.

En fonction de la surface, la consommation électrique de l'électrobrosse est automatiquement réglée de manière optimale, ce qui peut entraîner une modification du bruit de fonctionnement.

Eclairer la zone de travail

(en série ou en option selon modèle)

L'électrobrosse de votre aspirateur est équipée de BrilliantLight pour éclairer la zone de travail.

Fonction d'arrêt en cas de courtes pauses d'aspiration

(pour des raisons de sécurité uniquement à utiliser avec le PowerUnit au bas de l'aspirateur)


Si vous passez l'aspirateur avec le PowerUnit au bas de l'aspirateur, vous pouvez facilement interrompre le fonctionnement de l'aspirateur allumé.

- Basculez l'aspirateur vers l'avant, jusqu'à ce que le raccord de l'électrobrosse s'enclenche.

L'aspirateur est bien en place, l'électro-brosse s'éteint et la batterie est épar- gnée.

Lorsque vous déverrouillez à nouveau le raccord de l'électrobrosse, l'électro- brosse se remet en marche.

Maintenance

 Risque de blessure induit par la rotation de la brosse cylindrique. Vous risquez de vous blesser sur la brosse cylindrique rotative. Arrêtez l'aspirateur avant chaque maintenance. Utilisez pour ce faire le bouton Marche/Arrêt sur la poignée Comfort.

Vous pouvez vous procurer les pièces de rechange chez votre revendeur ou auprès du SAV Miele.

Vider le collecteur (croquis 30 - 34)

Videz le collecteur au plus tard, lorsque la poussière a atteint le repère **max.** dans le collecteur.

- Tournez le couvercle du collecteur à poussière dans le sens de la flèche jusqu'à la première butée.
- Sortez le collecteur par le haut.

Vous pouvez éliminer le contenu dans vos ordures ménagères, sous réserve qu'il ne renferme aucune substance interdite dans les déchets ménagers.

- Positionnez le collecteur au-dessus de la poubelle de sorte que le moins de poussières possible puisse se disperser.

- Tournez le couvercle du collecteur à poussière dans le sens de la flèche jusqu'à la prochaine butée.


Le clapet situé au fond du collecteur à poussière s'ouvre et la poussière s'échappe.

- Tournez le couvercle du collecteur à poussière pour le remettre dans sa position initiale.
- Refermez le couvercle jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- Guidez la poignée du collecteur à poussière par le haut le long du guidage sur le raccord du PowerUnit jusqu'à ce que le collecteur à poussière s'enclenche.

Nettoyer le filtre à poussières fines (croquis 35)

Le filtre à poussières fines se trouve dans le collecteur à poussière. Nettoyez au moins une fois par mois le filtre à poussières fines.

- Sortez le collecteur.
- Retirez le filtre à poussières fines par le haut.

 Dommages dus à des erreurs de nettoyage.

Le filtre à poussière fine peut être endommagé et perdre son effet.

Ne nettoyez pas le filtre à poussières fines de l'intérieur ! N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants pour le nettoyage. Ne brossez pas le filtre à poussières fines.

- Tenez le filtre à poussières fines au-dessus d'une poubelle.

- Tapotez soigneusement le filtre à poussières fines avec le bord inférieur caoutchouté.
- Tournez pour ce faire légèrement le filtre à poussières fines de sorte que la saleté puisse être éliminée de tous les interstices.
- Remplacez le filtre à poussières fines nettoyé dans le collecteur à poussières.
- Remplacez le collecteur à poussière sur le raccord du PowerUnit.

Nettoyer le préfiltre (croquis 36 - 39)

Le préfiltre se trouve dans le collecteur à poussière.

Nettoyez si nécessaire le préfiltre.

- Sortez le collecteur.
- Retirez le filtre à poussières fines (croquis 35).
- Videz le collecteur à poussière au-dessus d'une poubelle et enlevez le préfiltre vers le haut.
- Déverrouillez le filtre de protection du moteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le filtre de protection du moteur vers le haut.



⚠ Dommages dus à des erreurs de nettoyage.

Le préfiltre peut être endommagé et perdre son effet.

N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants pour le nettoyage.

- Tapotez soigneusement le préfiltre au-dessus d'une poubelle.

Conseil : Utilisez une brosse de nettoyage fine ou similaire pour nettoyer à fond le préfiltre aussi de l'intérieur. Il n'est pas nécessaire de nettoyer le filtre de protection du moteur. Il peut être retiré pour que l'intérieur du préfiltre soit plus facile d'accès.

- Après avoir nettoyé le préfiltre, positionnez le filtre de protection du moteur et l'insérez fermement dans le préfiltre.
- Verrouillez le filtre de protection du moteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.
- Remplacez le préfiltre dans le collecteur à poussière.
- Pour ce faire, amenez les flèches des deux pièces l'une vers l'autre et tournez le couvercle du collecteur à poussière dans sa position d'origine.
- Refermez le couvercle en bas sur le collecteur de poussières jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- Remplacez le filtre à poussières fines.
- Remplacez le collecteur à poussière sur le raccord du PowerUnit.

Nettoyer le collecteur

Nettoyez si nécessaire le collecteur.

- Sortez le collecteur.
- Videz le collecteur à poussière au-dessus d'une poubelle et enlevez le préfiltre vers le haut (croquis 36).
- Nettoyez le collecteur avec de l'eau et un détergent doux.
- Séchez soigneusement le collecteur.

- Remplacez le préfiltre dans le collecteur à poussière.
- Remplacez le collecteur à poussière sur le raccord du PowerUnit (croquis 38 + 39).

Nettoyer l'électrobrosse/ l'électrobrosse manuelle (croquis 06)

(électrobrosse manuelle suivant modèle)

- Débranchez l'électrobrosse/ l'électrobrosse manuelle du raccord de l'aspirateur.

Éliminer fils et cheveux (croquis 40)


- Placez l'électrobrosse/ l'électrobrosse manuelle en orientant le dessous vers le haut sur une surface plane et propre.
- Prenez des ciseaux pour couper les fils, les poils et les cheveux enroulés autour de la brosse cylindrique. Une rainure de guidage sur la brosse cylindrique vous indique où passer les ciseaux.

Les fils et les cheveux coupés sont ensuite aspirés par l'aspirateur pendant l'aspiration.

Sortir la brosse cylindrique (croquis 41)

(impossible pour l'électrobrosse manuelle)

Vous pouvez enlever la brosse cylindrique de l'électrobrosse pour enlever la saleté tenace et nettoyer l'intérieur de l'électrobrosse.

- Déverrouillez la trappe sur le côté de l'électrobrosse pour que le symbole  soit visible.

- Rabattez la trappe vers le haut jusqu'en butée.
- Sortez la brosse cylindrique.
- Nettoyez la brosse cylindrique et enlevez tous les dépôts accumulés à l'intérieur de l'électrobrosse.
- Remontez l'électrobrosse dans l'ordre inverse.

Remplacer la batterie.


Conservez une batterie rechargeable Li-Ion AP01 d'origine Miele à portée de main (Désignation : HX LA).

Respectez les consignes spéciales pour l'utilisation de la batterie et leur élimination dans les chapitres « Consignes de sécurité et mises en garde », « Votre contribution à la protection de l'environnement » et « Installation et raccordement » (section « Informations générales sur la batterie »).

En cas d'anomalie

Vous pouvez régler la plupart des défauts ou anomalies courants par vous-même. Dans bon nombre de cas, vous économiserez ainsi du temps et de l'argent car vous n'aurez pas besoin de faire appel au service après-vente.


Les tableaux suivants vous aideront à déceler la cause d'un défaut ou d'une anomalie et à y remédier.

 Risque de blessure induit par la rotation de la brosse cylindrique. Vous risquez de vous blesser sur la brosse cylindrique rotative. Désactivez l'aspirateur avant chaque élimination des anomalies. Utilisez pour ce faire le bouton Marche/Arrêt sur la poignée Comfort.

Problème	Cause et solution
Le nettoyage n'est pas efficace ?	Le collecteur est plein. ■ Videz et nettoyez le collecteur.
	L'électrobrosse est sale/ obstruée. ■ Nettoyez la brosse cylindrique et l'intérieur de l'électrobrosse (voir chapitre « Maintenance », section « Nettoyer l'électrobrosse »).
La performance de nettoyage diminue.	Le filtre à poussières fines est sale. ■ Nettoyez le filtre à poussières fines (voir chapitre « Maintenance », section « Nettoyer le filtre à poussières fines »).
	Le préfiltre est sale. ■ Nettoyez le préfiltre (voir chapitre « Maintenance », section « Nettoyer le préfiltre »).
L'électrobrosse s'arrête toute seule.	L'électrobrosse est en surcharge, par ex. sur un tapis à poils longs. ■ Eteignez l'aspirateur et rallumez-le à puissance réduite. Utilisez pour ce faire le bouton Marche/Arrêt sur la poignée Comfort.
Le bruit de fonctionnement change pendant l'aspiration.	La détection du revêtement de sol est activée pour le niveau de puissance intermédiaire et maximal. En fonction de la surface, la consommation électrique de l'électrobrosse est automatiquement réglée de manière optimale. ■ Le bruit fait partie du fonctionnement normal de l'aspirateur.

Problème	Cause et solution
L'aspirateur ne démarre pas lorsqu'il est allumé.	Aucune batterie n'est insérée ou la batterie n'est pas insérée correctement. <ul style="list-style-type: none"> ■ Insérez la batterie ou vérifiez son logement (voir chapitre « Mise en service et raccordement », section « Mise en service de la batterie »).
	La batterie n'est pas assez chargée. <ul style="list-style-type: none"> ■ Chargez la batterie exactement comme décrit dans ce mode d'emploi (voir chapitre « Installation et raccordement », section « Charge de la batterie »).
	Aucune batterie Miele d'origine n'est utilisée. <ul style="list-style-type: none"> ■ Insérez une batterie AP01 Miele Li-Ion d'origine (Désignation : HX LA).
	La prise de charge est toujours branchée. <ul style="list-style-type: none"> ■ Retirez la fiche de charge de la prise de charge de la batterie.


Messages d'erreur

 Risque de blessure induit par la rotation de la brosse cylindrique. Vous risquez de vous blesser sur la brosse cylindrique rotative. Désactivez l'aspirateur avant chaque élimination des anomalies. Utilisez pour ce faire le bouton Marche/Arrêt sur la poignée Comfort.


Les messages d'avertissement s'affichent par un clignotement rapide du témoin de l'état de charge de la batterie sur le PowerUnit.

Problème	Cause et solution
Clignotement rapide du témoin du bas	Erreur interne du système <ul style="list-style-type: none"> ■ Retirez la batterie, attendez 10 secondes, réinsérez la batterie et chargez-la.
Clignotement rapide du témoin du bas et du milieu	Anomalie « Surchauffe de la batterie » <ul style="list-style-type: none"> ■ Attendez environ 30 minutes avant de remettre l'aspirateur en marche.
Clignotement rapide du témoin du haut et du milieu	Anomalie « Batterie non détectée » <ul style="list-style-type: none"> ■ Insérez une batterie AP01 Miele Li-Ion d'origine (Désignation : HX LA).
Clignotement rapide du témoin du haut	Anomalie « Poignée Comfort non détectée » <ul style="list-style-type: none"> ■ Retirez la poignée Comfort et remettez-la en place (voir chapitre « Montage et raccordement », section « Monter la poignée Comfort »). ■ Retirez la batterie, attendez 10 secondes et réinsérez la batterie.

Entretien


 Risque de blessure induit par la rotation de la brosse cylindrique. Vous risquez de vous blesser sur la brosse cylindrique rotative. Arrêtez l'aspirateur avant chaque nettoyage. Utilisez pour ce faire le bouton Marche/Arrêt sur la poignée Comfort.

Aspirateur et accessoires

 Risque d'électrocution lié à la tension réseau. La présence d'humidité sur le chargeur peut provoquer des décharges électriques. Ne plongez jamais le chargeur dans l'eau.

Respectez les consignes de nettoyage spéciaux pour le collecteur de poussières au chapitre « Maintenance ».

Nettoyez l'aspirateur et tous les accessoires en plastique avec un nettoyant pour plastique classique, vendu dans le commerce.

 Dommages provoqués par des produits non appropriés. Toutes les surfaces sont sensibles aux rayures. Toutes les surfaces peuvent se décolorer ou être altérées si un produit de lavage inapproprié est utilisé. N'utilisez jamais de produit abrasif, à vitres, multi-usages ou contenant des corps gras !

Service après-vente

Contact en cas d'anomalies

Vous n'arrivez pas à résoudre la panne par vous même ? Contactez le service après-vente Miele ou votre revendeur Miele.

Les numéros de téléphone du service après-vente Miele figurent en fin de notice.

Garantie

La garantie est accordée pour cet appareil selon les modalités de vente par le revendeur ou par Miele pour une période de 24 mois.

Pour plus d'informations reportez-vous aux conditions de garantie fournies auprès du service après-vente Miele.

Accessoires en option

Toutefois, veuillez vous conformer aux conseils de nettoyage et d'entretien du fabricant du revêtement de sol.

Pour garantir des performances optimales à l'aspirateur et le meilleur résultat possible, nous vous conseillons d'utiliser uniquement des accessoires portant le logo « Original Miele ». Ils sont les seuls à garantir une efficacité optimale à votre aspirateur.

Notez que les dysfonctionnements et les dommages sur l'aspirateur provenant de l'utilisation d'accessoires ne portant pas le logo « ORIGINAL Miele », ne sont pas couverts par la garantie de l'aspirateur.

Commande d'accessoires

Vous pouvez commander les accessoires Miele via la boutique en ligne Miele, auprès du service après-vente ou en vous adressant à votre revendeur Miele.

Vous reconnaîtrez les accessoires d'origine Miele au logo « ORIGINAL Miele » qui figure sur l'emballage.



Certains modèles sont équipés en série avec l'un ou plusieurs des accessoires suivants :

Electrobrosse manuelle Electro Compact (HX SEB)

Pour le nettoyage intensif des meubles rembourrés et des sièges de voiture.

Brosse à meubles en poils naturels (SSP 10)

Pour aspirer les objets particulièrement fragiles.

Brosse pour radiateurs et interstices (SHB 30)

Pour dépoussiérer les éléments des radiateurs, les étagères étroites ou les plinthes.

Suceur plat pour matelas (SMD 10)

Pour nettoyer confortablement les matelas et canapés jusque dans les recoins.

Suceur plat extra long 300 mm (SFD 10)

Suceur long pour nettoyer plis, plinthes et coins.

Suceur plat extra long 560 mm (SFD 20)

Suceur long flexible pour aspirer les zones difficiles d'accès.

Suceur à coussins 190 mm (SPD 10)

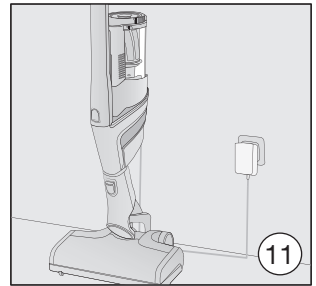
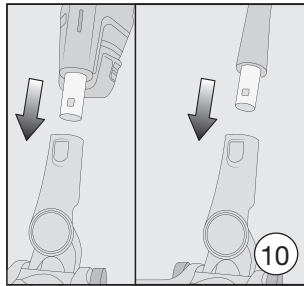
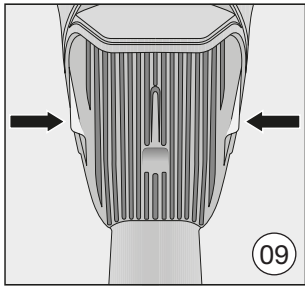
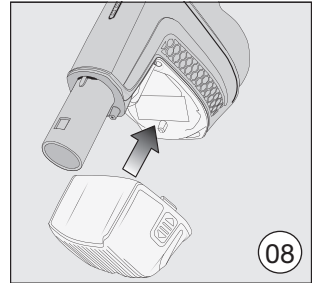
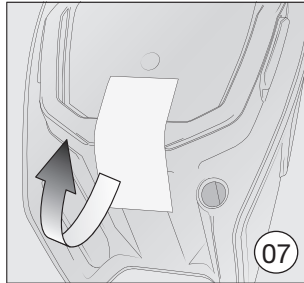
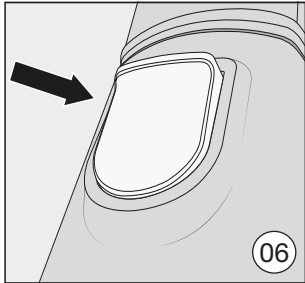
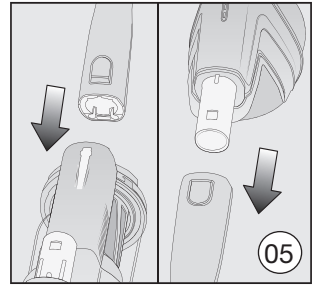
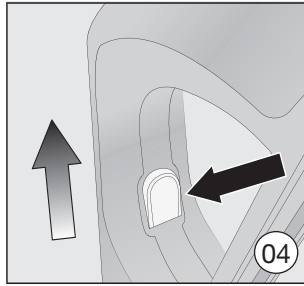
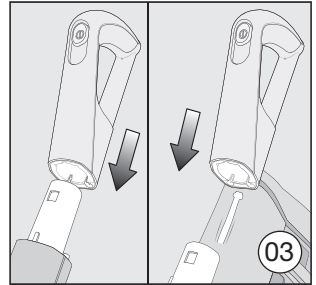
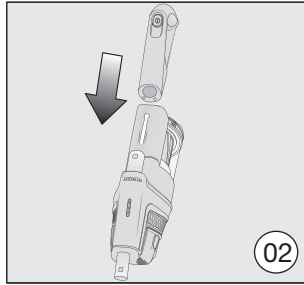
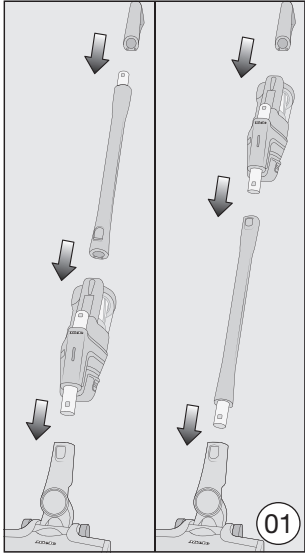
Pour aspirer les coussins, matelas, etc.

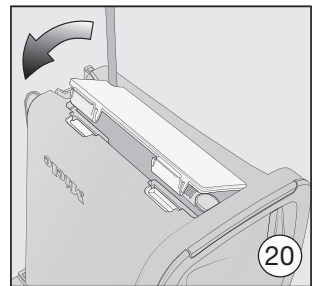
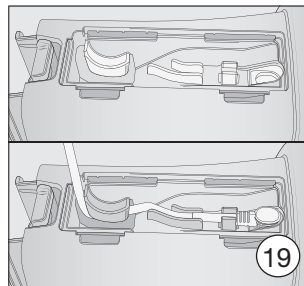
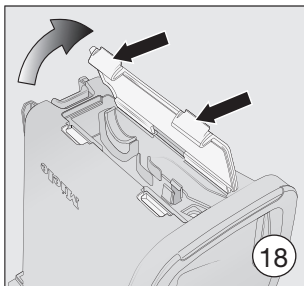
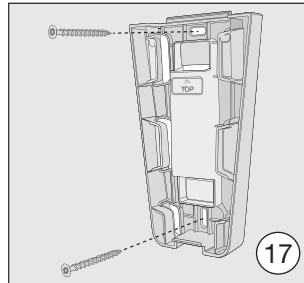
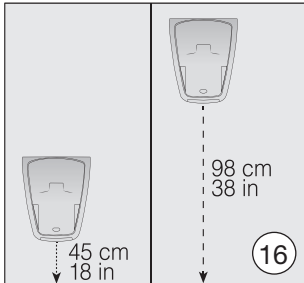
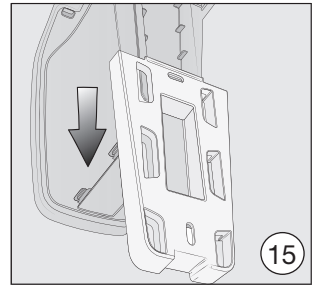
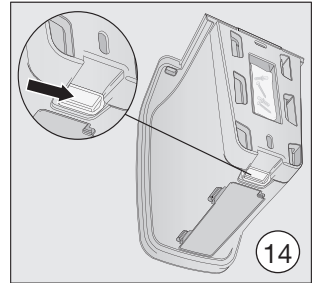
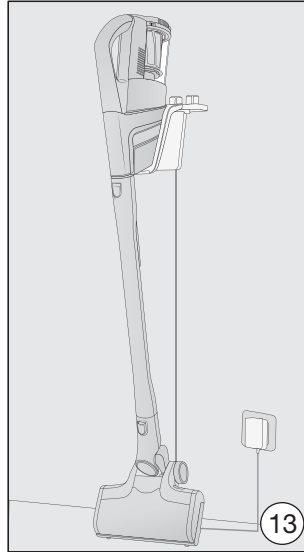
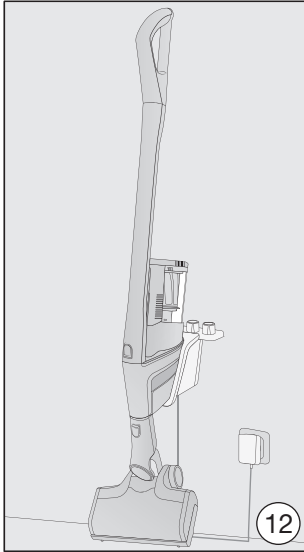
Batterie supplémentaire AP01 (HX LA)

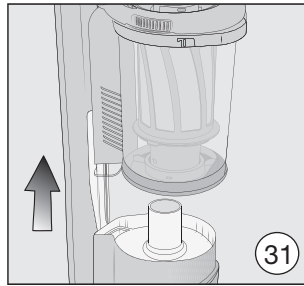
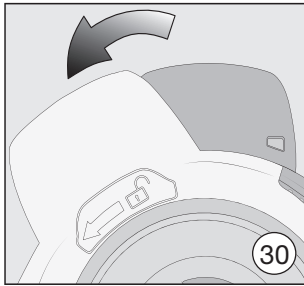
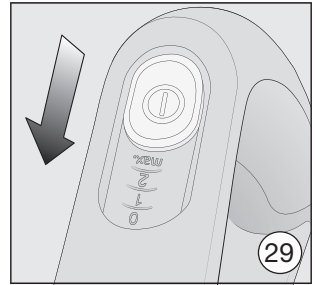
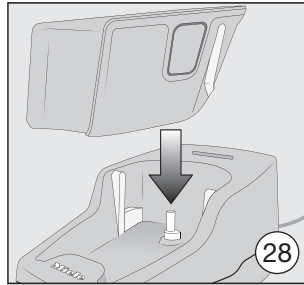
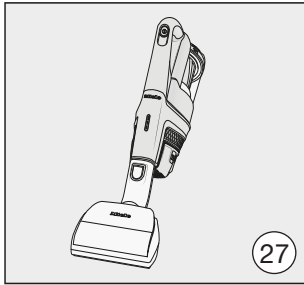
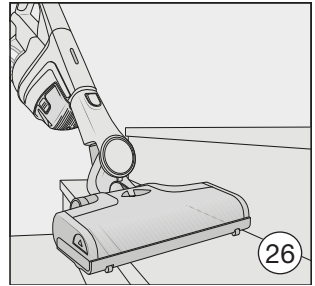
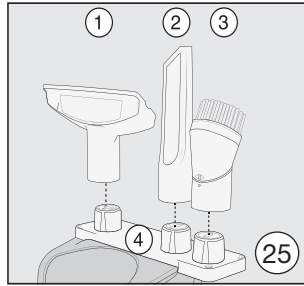
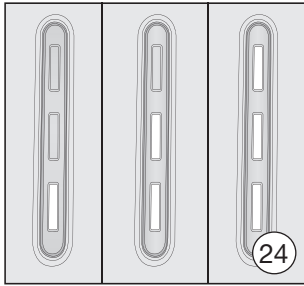
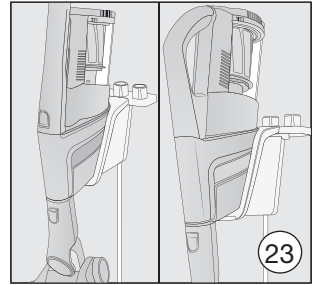
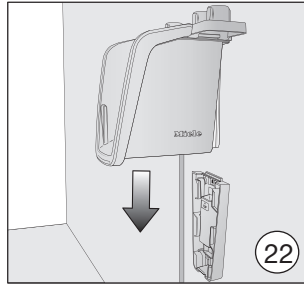
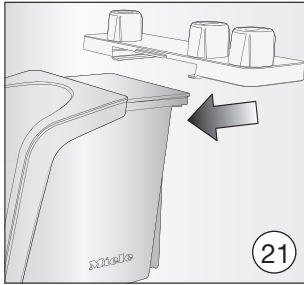
Pour doubler la durée d'utilisation de l'aspirateur.

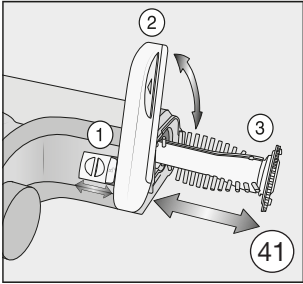
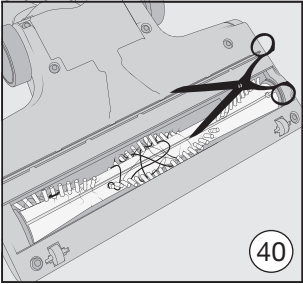
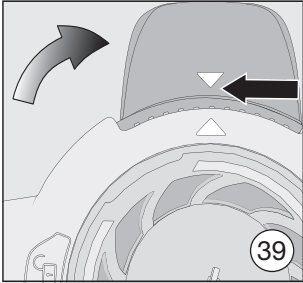
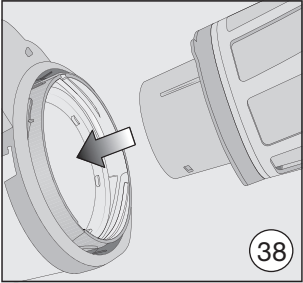
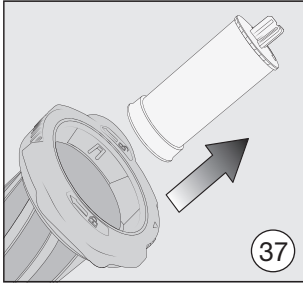
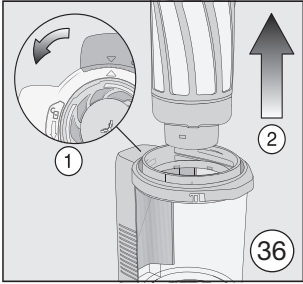
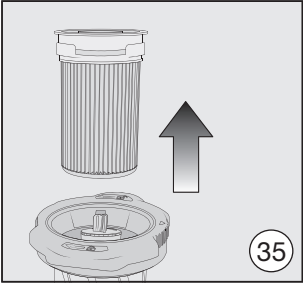
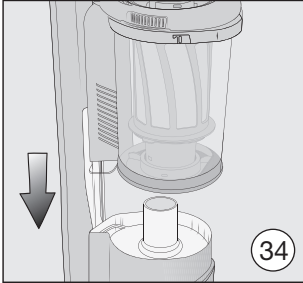
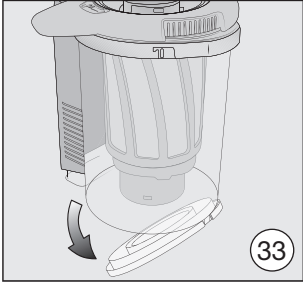
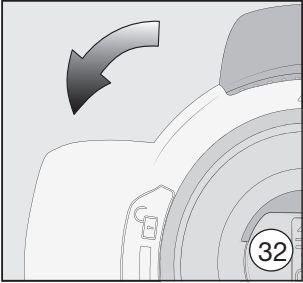
Socle de chargement LS03 (HX LS)

Pour charger la batterie supplémentaire en même temps et indépendamment de l'appareil.









Deutschland:

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Telefon: 0800 22 44 622 (kostenfrei)
Mo-Fr 8-20 Uhr, Sa+So 9-20 Uhr
Telefax: 05241 89-2090
E-Mail: info@miele.de
Internet: www.miele.de

Österreich:

Miele Gesellschaft m.b.H.
Mielestr. 1
5071 Wals bei Salzburg
Telefon: 050 800 800 (Festnetz zum Ortstarif;
Mobilfunkgebühren abweichend)
Mo-Fr 8-17 Uhr
Telefax: 050 800 81219
E-Mail: info@miele.at
Internet: www.miele.at

België / Belgique:

nv Miele België / S.A. Miele Belgique
Z.5 Mollem 480 – 1730 Mollem (Asse)
Herstellingen aan huis en andere inlichtingen /
Réparations à domicile et autres
renseignements : 02/451.16.16
E-mail: info@miele.be
Internet: www.miele.be

France :

Siège social

9 av. Albert Einstein - Z.I. du Coudray
93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX
R.C.S. Bobigny B 708 203 088
Conseils, SAV, accessoires et pièces détachées
Tél. : 09 74 50 1000 (Appel non surtaxé)
E-Mail : email.pieces@miele.fr
Site Internet : www.miele.fr

Italia:

Miele Italia S.r.l.
Strada di Circonvallazione, 27
39057 S. Michele-Appiano (BZ)
E-mail: info@miele.it
www.miele.it

Luxembourg:

Miele S.à r.l.
20, rue Christophe Plantin
Boîte Postale 1011
L-1010 Luxembourg/Gasperich
Téléphone: 49711-29, Téléfax: 49711-39
E-mail: infolux@miele.lu
Internet: www.miele.lu

Nederland:

Miele Nederland B.V.
Postbus 166
4130 ED Vianen
Telefoon: (03 47) 37 88 88
Internet: www.miele.nl

Schweiz:

Miele AG
Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach
Miele SA
Sous-Riette 23, 1023 Crissier
Telefon: 0848 848 048
www.miele.ch/contact
www.miele.ch